

# ET80/ET85

Robusto tablet 2 in 1



**ZEBRA**

**Guida rapida**  
per Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup>

ZEBRA e il logo della testa di zebra stilizzata sono marchi di Zebra Technologies Corporation, registrati in molte giurisdizioni in tutto il mondo. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.  
© 2023 Zebra Technologies Corporation e/o affiliate. Tutti i diritti riservati.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Il software descritto nel presente documento viene fornito in conformità a un contratto di licenza o un accordo di non divulgazione. Il software può essere utilizzato o copiato solo in conformità con i termini di tali accordi.

Per ulteriori informazioni relative alle dichiarazioni sui diritti di proprietà e legali, visitare:

SOFTWARE: [zebra.com/linkoslegal](https://zebra.com/linkoslegal)

COPYRIGHT: [zebra.com/copyright](https://zebra.com/copyright)

BREVETTI: [ip.zebra.com](https://ip.zebra.com)

GARANZIA: [zebra.com/warranty](https://zebra.com/warranty)

CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE: [zebra.com/eula](https://zebra.com/eula)

## Condizioni di utilizzo

### Dichiarazione sui diritti di proprietà

Questo manuale contiene informazioni proprietarie di Zebra Technologies Corporation e delle sue società affiliate ("Zebra Technologies"). Il manuale è destinato esclusivamente a fornire informazioni e a essere utilizzato dalle persone che gestiscono e svolgono la manutenzione dell'apparecchiatura descritta nel presente documento. Tali informazioni proprietarie non possono essere utilizzate, riprodotte o divulgate a terzi per qualsiasi altro scopo senza il previo consenso scritto di Zebra Technologies.

### Miglioramenti dei prodotti

Il miglioramento continuo dei prodotti è una politica di Zebra Technologies. Tutte le specifiche e i design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

### Dichiarazione liberatoria di responsabilità

Zebra Technologies si impegna a garantire la correttezza delle specifiche di progettazione e dei manuali pubblicati; tuttavia, possono verificarsi errori. Zebra Technologies si riserva il diritto di correggere eventuali errori e declina ogni responsabilità da essi derivante.

### Limitazione di responsabilità

Zebra Technologies o chiunque altro sia coinvolto nella creazione, produzione o consegna del prodotto di accompagnamento (compresi hardware e software) esclude ogni responsabilità per danni di qualsiasi natura (compresi, senza limitazioni, danni consequenziali, tra cui perdita di profitti aziendali, interruzione delle attività o perdita di informazioni aziendali) conseguenti all'uso o all'impossibilità d'uso di tale prodotto, anche nel caso in cui Zebra Technologies sia stata avvisata della possibilità di tali danni. Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali, pertanto le suddette esclusioni o limitazioni potrebbero non essere applicabili all'utente.

## Data di pubblicazione

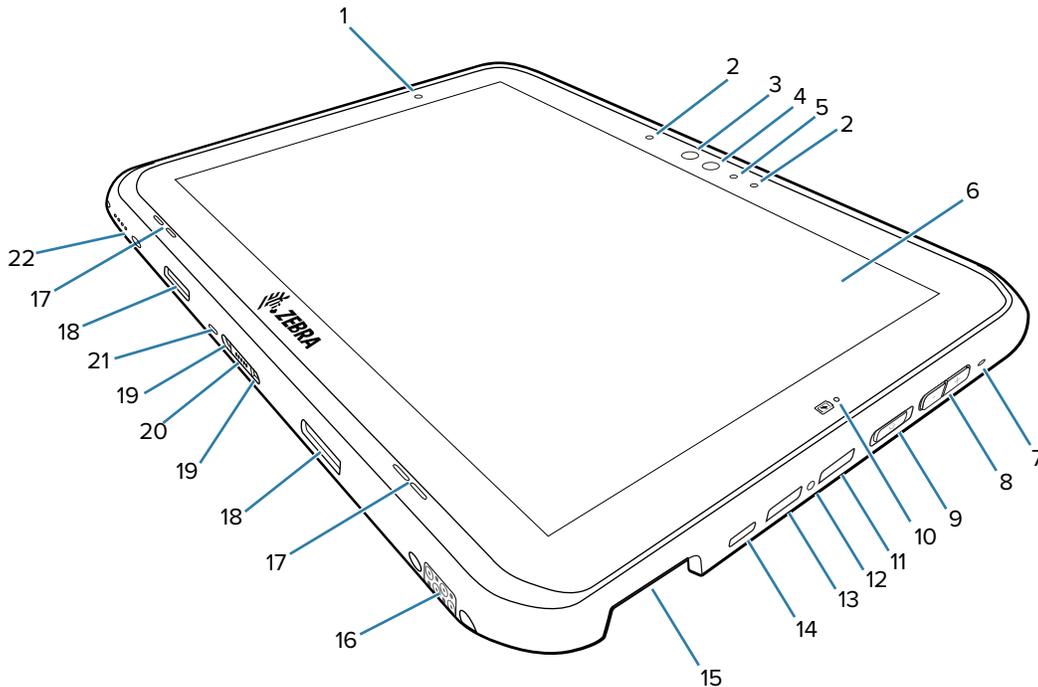
14 Giugno 2023

## Funzioni



**NOTA:** alcune funzioni potrebbero non essere disponibili in tutte le configurazioni.

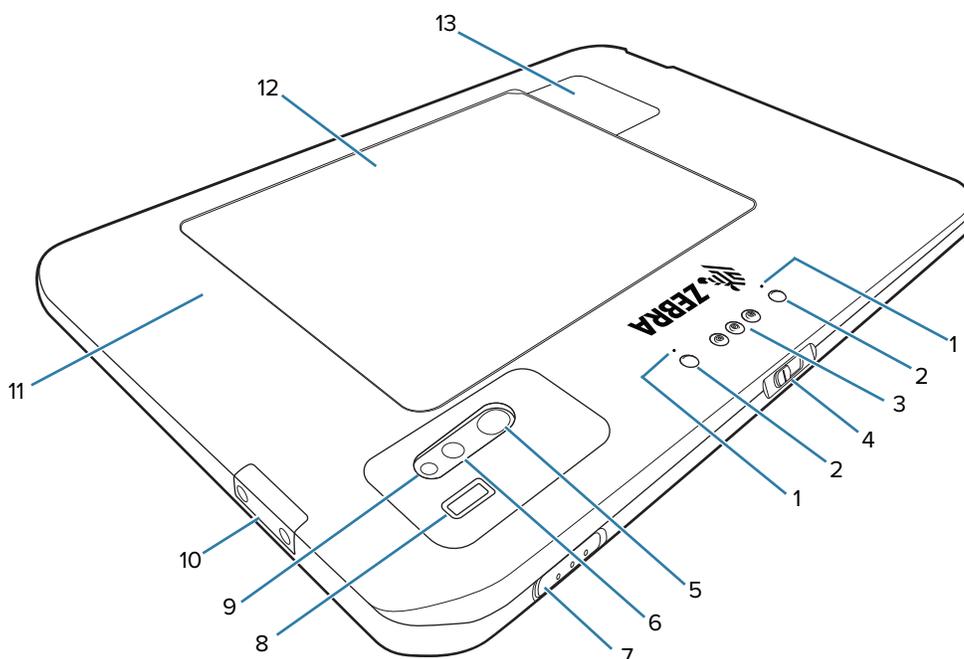
**Figura 1** Vista anteriore



1	Sensore di luce	Calcola la luce ambientale per controllare l'intensità della retroilluminazione del display.
2	Microfoni anteriori	Per le comunicazioni vocali o le registrazioni audio.
3	Illuminatore a infrarossi Windows Hello	Illumina i volti con una luce a infrarossi (IR) durante l'autenticazione di Windows Hello.
4	Fotocamera anteriore	Per le videoconferenze.
5	LED indicatore fotocamera	Si accende quando la fotocamera è attivata. Si accende temporaneamente in bianco quando il dispositivo si avvia.
6	Touch screen	Visualizza tutte le informazioni necessarie per il funzionamento del dispositivo.
7	Supporto laccetto stilo	Consente di collegare un supporto per il laccetto dello stilo.
8	Pulsante volume su/giù	Aumenta e diminuisce il volume audio.
9	Pulsante di accensione/spegnimento	Consente di accendere e spegnere il display. Tenerlo premuto per accendere il dispositivo. Tenerlo premuto per ripristinare o spegnere il dispositivo.
10	LED dell'indicatore di ricarica	Indica il livello di potenza e lo stato di carica della batteria durante la ricarica e le notifiche generate dall'applicazione.
11	Porta USB-A	Consente le comunicazioni USB con l'host e il client.
12	Inserto filettato	Consente di limitare l'accesso alle porte USB in aree pericolose (richiede il coperchio).

13	Porta USB-A	Consente le comunicazioni USB con l'host e il client.
14	Porta USB-C	Consente le comunicazioni USB con l'host e il client e la ricarica del dispositivo tramite cavi e accessori.
15	Finestra di scansione	Consente di acquisire i dati mediante l'imager.
16	Connettore interfaccia dock	Consente la comunicazione con il dispositivo dal dock.
17	Altoparlanti	Forniscono l'uscita audio.
18	Slot per il fermo della tastiera	Consente di collegare la tastiera al tablet.
19	Slot di allineamento della tastiera	Consente di allineare il tablet alla tastiera.
20	Connettore interfaccia della tastiera	Fornisce alimentazione e comunicazione con la tastiera.
21	Slot di sicurezza Kensington	Consente di bloccare il tablet alla tastiera con un cavo di protezione.
22	Connettore interfaccia di alimentazione	Fornisce alimentazione al dispositivo tramite il dock.

**Figura 2** Vista posteriore



1	Microfoni posteriori	Per le registrazioni audio.
2	Slot di allineamento del dock	Consente di allineare il tablet al dock.
3	Antenna pass-through	Per il collegamento a un'antenna esterna.
4	Interruttore di protezione della fotocamera anteriore	Per coprire la fotocamera anteriore quando non è in uso.
5	Interruttore di protezione della fotocamera posteriore	Per coprire la fotocamera posteriore quando non è in uso.
6	Flash LED della fotocamera posteriore	Fornisce l'illuminazione per la fotocamera.

7	Pulsante di scansione	Avvia l'acquisizione dei dati del codice a barre quando è attivata un'applicazione abilitata alla scansione (programmabile).
8	Sensore per impronte digitali	Consente di eseguire l'autenticazione biometrica.
9	Fotocamera posteriore	Fotocamera con messa a fuoco automatica.
10	Porta di espansione di comunicazione	Per le comunicazioni Ethernet e seriali tramite l'adattatore di espansione.
11	Posizione dell'antenna NFC	Per leggere le schede NFC.
12	Coperchio del vano batteria	Consente di accedere alla batteria sostituibile.
13	Coperchio dell'unità a stato solido	Consente di accedere all'unità a stato solido.

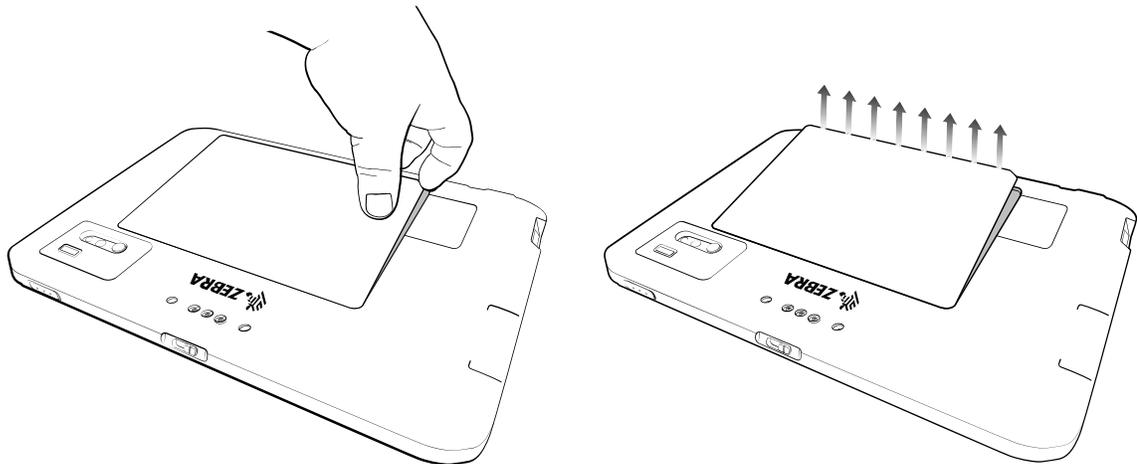
## Configurazione del dispositivo

Per utilizzare il dispositivo per la prima volta:

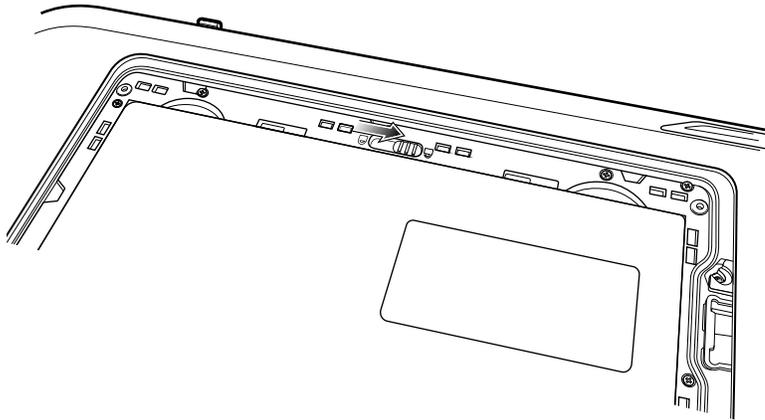
1. Installare una scheda nano SIM (opzionale solo per l'ET85).
2. Caricare il dispositivo.
3. Accendere il dispositivo.

## Installazione di una scheda nano SIM

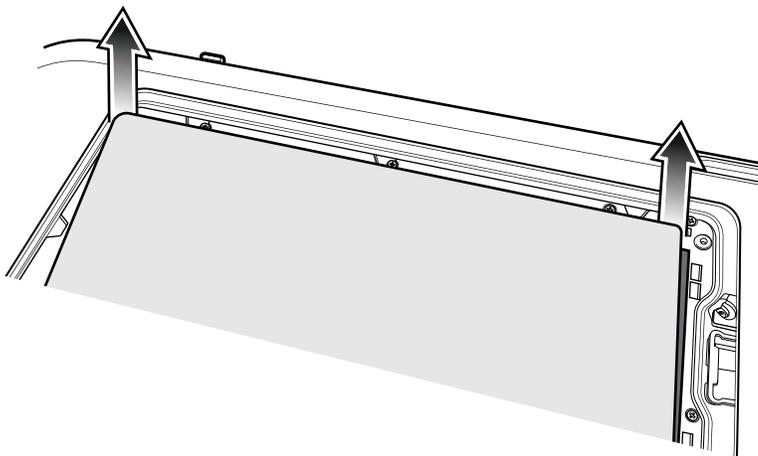
1. Assicurarsi che il tablet sia spento.
2. Sollevare l'angolo con la tacca del coperchio della batteria ed estrarre con cautela il coperchio della batteria dal dispositivo.



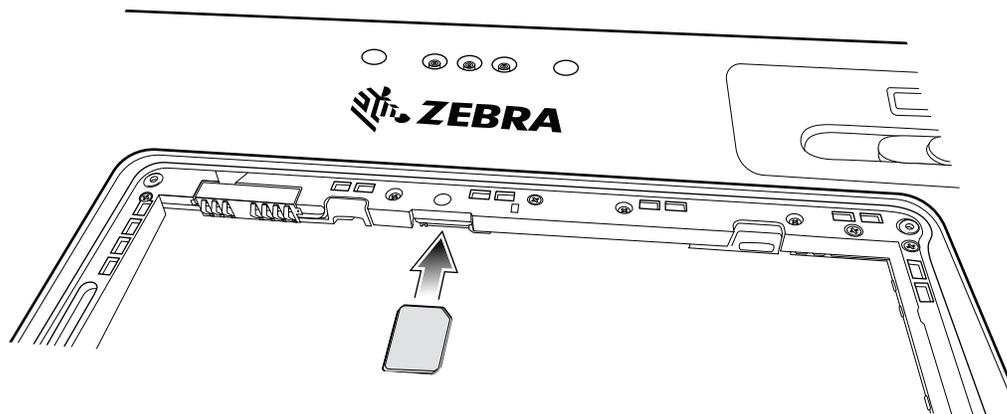
3. Far scorrere l'interruttore di blocco della batteria in posizione di sblocco.



4. Con l'indice, sollevare la batteria.

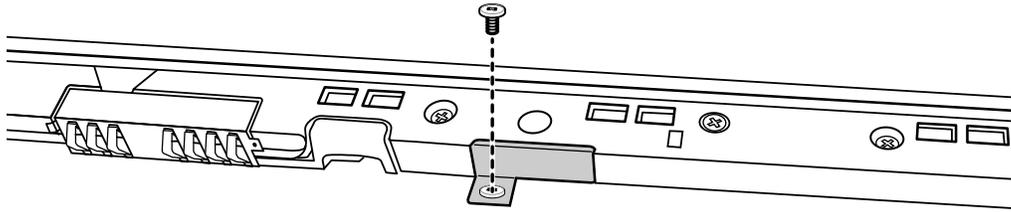


5. Inserire la scheda nano SIM con i contatti rivolti verso l'alto.

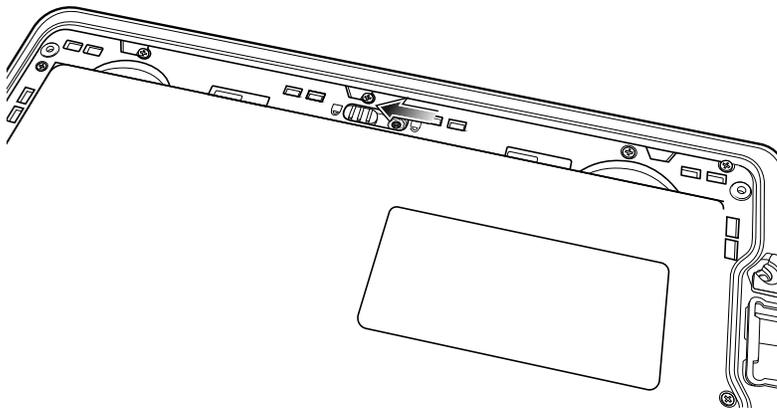


6. Spingere la scheda SIM e accertarsi che si blocchi in posizione.

7. Se necessario, inserire la piastra di blocco della SIM e fissarla con la vite M1,4 x 2 mm utilizzando un cacciavite Phillips n. 0. La coppia massima per la vite è di 1 kg/m.

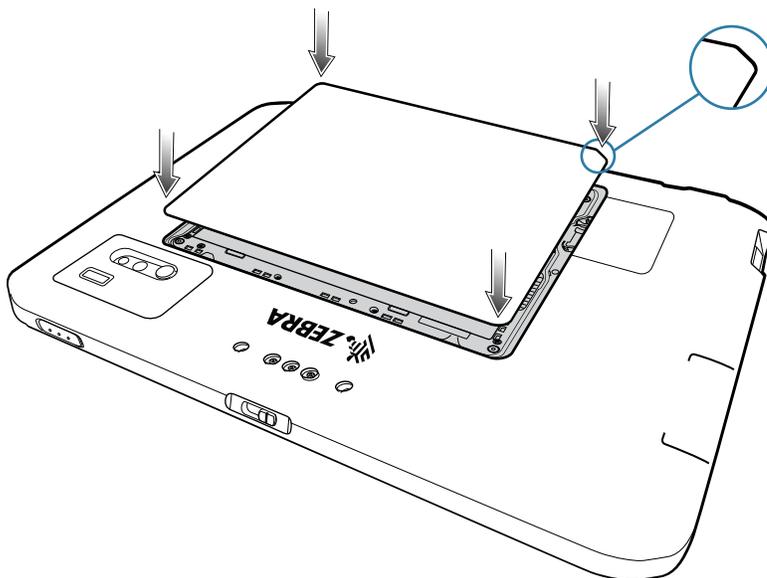


8. Sostituire la batteria verificando che sia inserita correttamente.
9. Far scorrere l'interruttore di blocco della batteria in posizione di blocco.

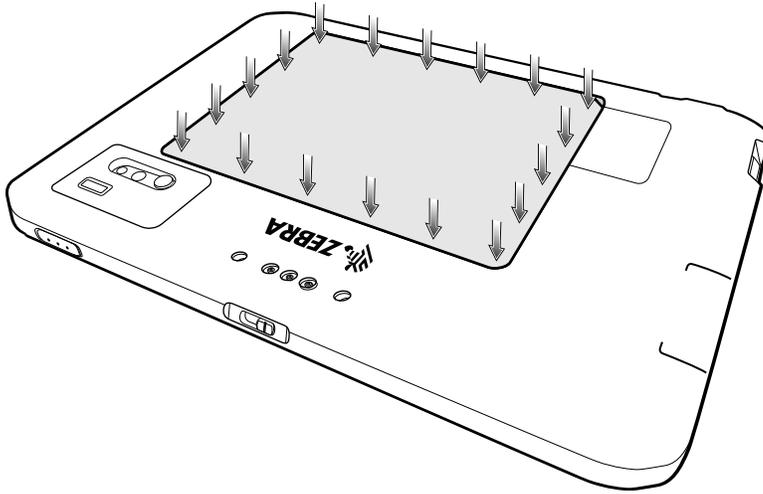


**AVVERTENZA:** fare attenzione all'orientamento del coperchio della batteria. Riposizionandolo in modo errato, il coperchio della batteria potrebbe causare danni.

10. Allineare le linguette sulla parte inferiore del coperchio allo slot del vano batteria.
11. Assicurarsi che la smussatura sul coperchio della batteria si trovi nella parte inferiore sinistra del dispositivo.



12. Premere delicatamente i bordi del coperchio. Assicurarsi che il coperchio sia posizionato correttamente.



## Ricarica del dispositivo



**AVVERTENZA:** assicurarsi di seguire le linee guida per la sicurezza della batteria descritte nella guida di riferimento del dispositivo.

Prima di utilizzare il tablet per la prima volta, collegarlo a una fonte di alimentazione esterna. Mantenere il tablet collegato alla fonte di alimentazione esterna finché non è completamente carico. Il LED dell'indicatore di ricarica diventa verde quando il tablet è completamente carico. È possibile utilizzare il tablet durante la ricarica.

Per una ricarica ottimale, Zebra consiglia di utilizzare il dock ET80/ET85 o l'adattatore Zebra da USB-C a CA.

La batteria principale di un tablet completamente scarica raggiunge la carica del 90% in circa 2 ore e si ricarica completamente (100%) in circa 3 ore.

## Indicatori di ricarica

Il LED dell'indicatore di ricarica si accende e cambia colore per indicare lo stato della batteria.

Stato	Significato
Spento	Il dispositivo non si sta ricaricando. Il dispositivo non è inserito correttamente nella base o non è collegato a una fonte di alimentazione. Manca l'alimentazione del caricabatteria o della base.
Giallo	Il dispositivo si sta ricaricando.
Verde	Il tablet è collegato ad una fonte di alimentazione esterna ed è completamente carico.
Rosso	Errore di ricarica. Ad esempio: <ul style="list-style-type: none"> <li>• La temperatura è troppo alta o troppo bassa.</li> <li>• La ricarica è durata troppo senza giungere a completamento (in genere, 8 ore).</li> <li>• La batteria non è installata.</li> </ul>

## Temperature di ricarica

Ricaricare le batterie a temperature ambiente comprese tra 0 °C e 45 °C (32 °F e 113°F). Il tablet o il dock eseguono sempre la ricarica della batteria in modo sicuro e intelligente. A tale scopo, il caricabatteria attiva e disattiva alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenere la temperatura della batteria entro limiti accettabili.

## Accessori di ricarica

Utilizzare uno dei seguenti accessori per ricaricare il tablet.

Accessorio	Numero parte	Descrizione
Power Only Dock	CRD-ET8X-PWRDK1-01	Solo per la ricarica del tablet. Richiede un alimentatore (PWR-BGA15V45W-UC-WW) con un cavo di alimentazione CA specifico per il proprio Paese.
Vehicle Dock	CRD-ET8X-VEHDK1-01	Per la ricarica del tablet, la comunicazione USB, la comunicazione Ethernet e l'uscita HDMI.
Office Dock	CRD-ET8X-OFFDK1-01	Per la ricarica del tablet, la comunicazione USB, la comunicazione Ethernet e l'uscita HDMI. Supporto incluso. Richiede un alimentatore (PWR-BGA15V45W-UC-WW) con un cavo di alimentazione CA specifico per il proprio Paese.
Adattatore da USB-C a CA	PWR-BGA15V45W-UC-WW	Solo per la ricarica del tablet. Richiede un cavo di alimentazione CA specifico per il proprio Paese.

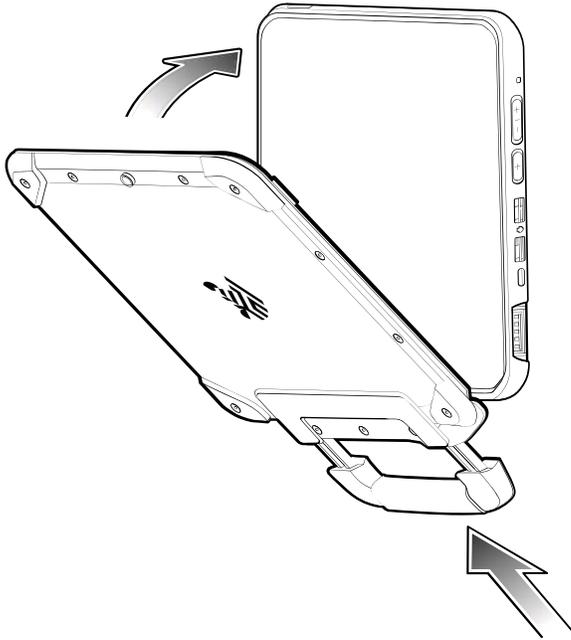


**AVVERTENZA:** assicurarsi di seguire le linee guida per la sicurezza della batteria descritte nella guida di riferimento del dispositivo.

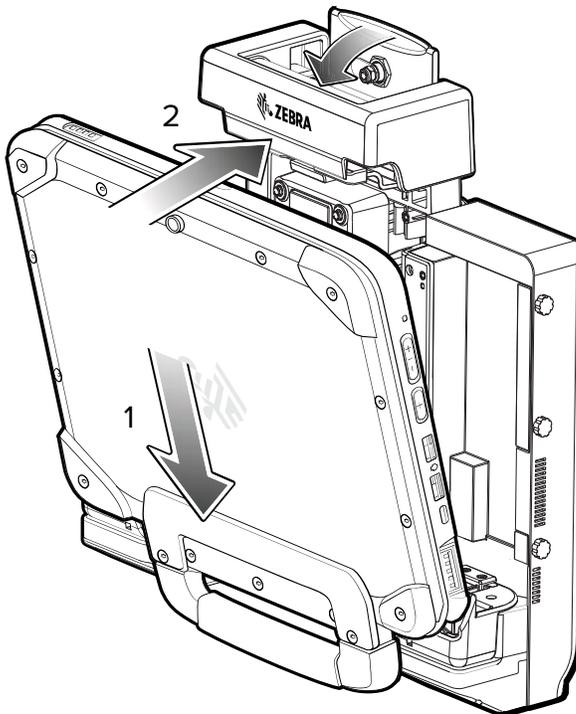
## Ricarica mediante il dock

Quando il tablet è posizionato sul dock e si trova in fase di ricarica, il LED dell'indicatore di ricarica si accende in giallo.

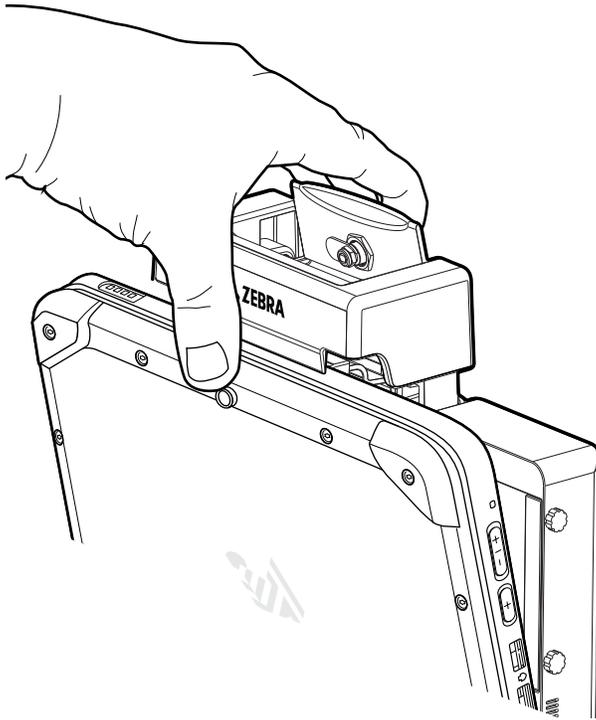
1. Collegare il dock alla fonte di alimentazione appropriata.
2. Assicurarsi che la tastiera e la maniglia siano chiuse, se inserite.



3. Inserire la parte inferiore del tablet nella parte inferiore del dock (1), allineando i contatti di ricarica sul tablet con i pin del connettore sul dock.
4. Ruotare la parte superiore del tablet verso la parte superiore del dock (2).



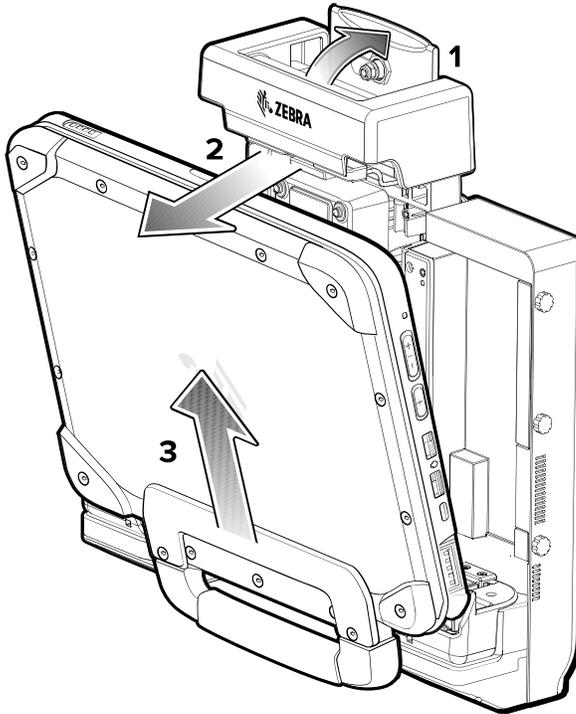
5. Utilizzare il pollice per spingere il tablet nel dock, quindi spingere la levetta verso il basso per fissare il tablet.



6. Una volta fissato il tablet nel dock, è possibile abbassare la tastiera (opzionale).

## Rimozione del tablet

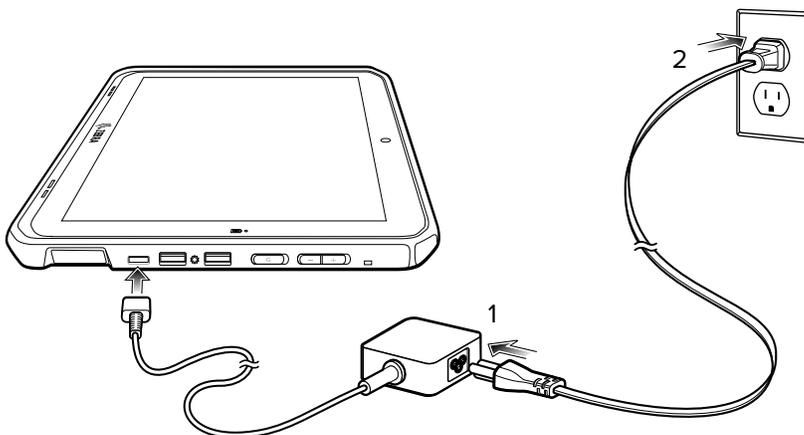
1. Assicurarsi che la tastiera sia chiusa, se inserita.
2. Per rimuovere il tablet dal dock, alzare la levetta sulla parte superiore del dock (1) per rilasciare il tablet, ruotare la parte superiore del tablet verso il basso (2), quindi estrarre il tablet dal dock (3).



## Ricarica mediante un adattatore da USB-C a CA

Utilizzare l'adattatore da USB-C a CA per ricaricare il tablet.

1. Collegare il cavo di alimentazione CA all'adattatore da USB-C a CA (1).
2. Collegare il cavo di alimentazione CA a una presa elettrica CA (2).

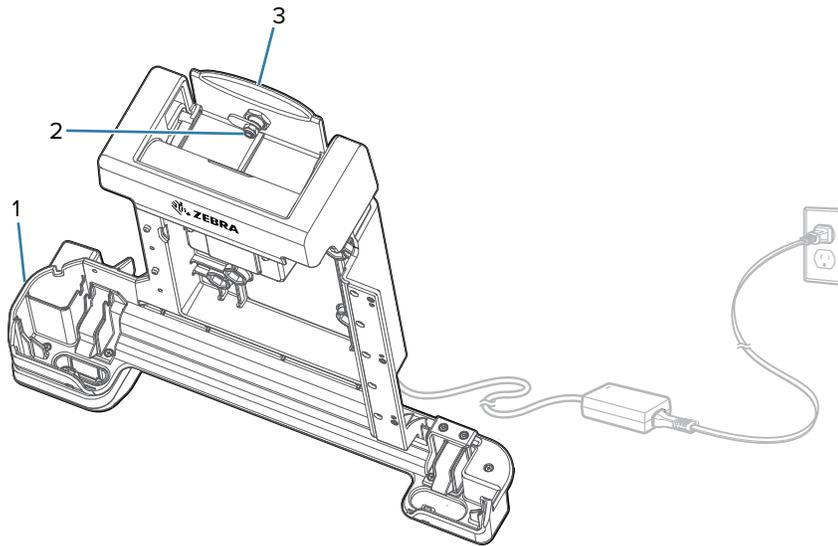


## Power Only Dock

Il Power Only Dock fornisce:

- Alimentazione per il funzionamento del dispositivo.
- Ricarica della batteria del dispositivo e dell'alimentatore opzionale installato in un pacchetto di espansione.
- Serratura a cilindro e due chiavi per fissare il tablet al dock.
- Supporto per VESA 100 x 100, 100 x 50 e 75 x 75.

**Figura 3** Configurazione del Power Only Dock



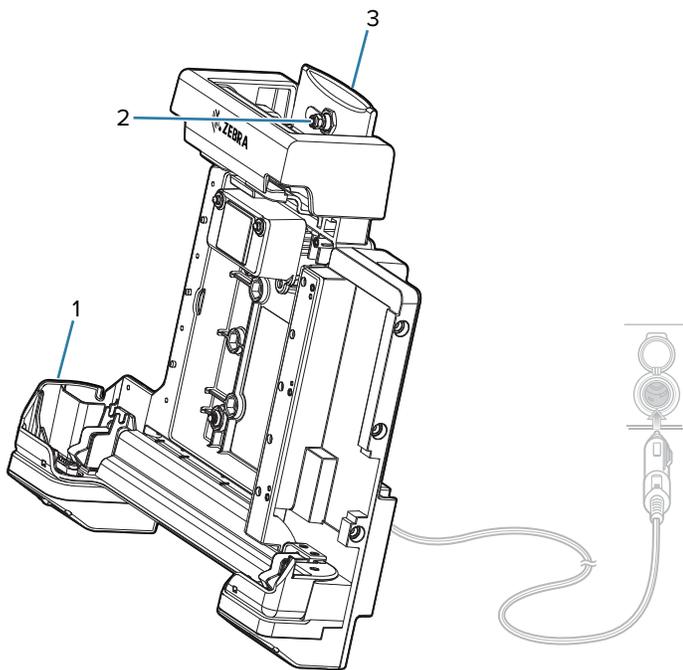
1	Modulo di alimentazione
2	Serratura a cilindro (due chiavi incluse)
3	Levetta

## Vehicle Dock

Il Vehicle Dock fornisce:

- Alimentazione per il funzionamento del dispositivo.
- Ricarica della batteria del dispositivo e dell'alimentatore opzionale installato in un pacchetto di espansione.
- Porte per il collegamento di dispositivi USB e la comunicazione Ethernet.
- Serratura a cilindro e due chiavi per fissare il tablet al dock.
- Supporto per VESA 100 x 100, 100 x 50 e 75 x 75.

**Figura 4** Configurazione del Vehicle Dock



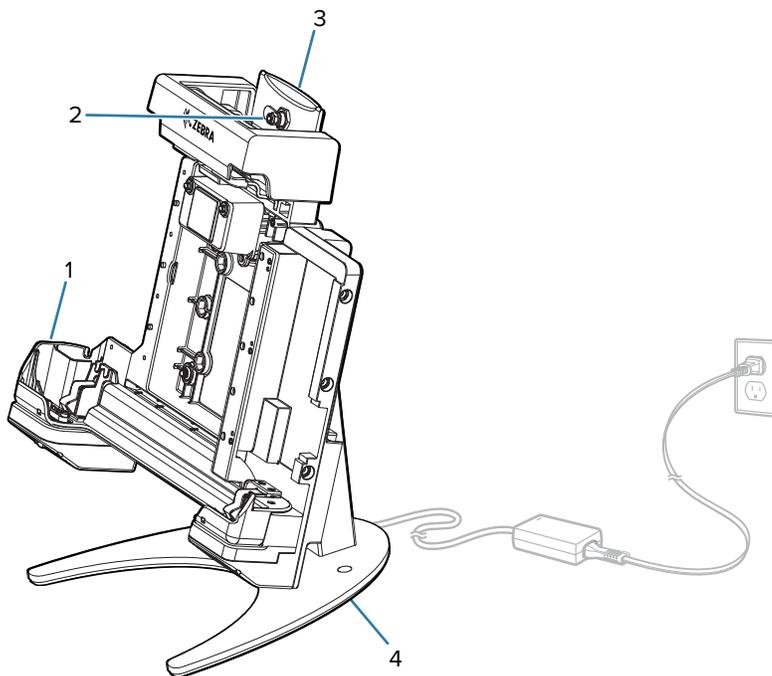
1	Modulo di alimentazione
2	Serratura a cilindro (due chiavi incluse)
3	Levetta

## Office Dock

L'Office Dock fornisce:

- Alimentazione per il funzionamento del dispositivo.
- Ricarica della batteria del dispositivo e dell'alimentatore opzionale installato in un pacchetto di espansione.
- Porte per il collegamento di dispositivi USB, l'uscita video HDMI e la comunicazione Ethernet.
- Serratura a cilindro e due chiavi per fissare il tablet al dock.
- Supporto per scrivania.

**Figura 5** Configurazione dell'Office Dock



1	Modulo di alimentazione
2	Serratura a cilindro (due chiavi incluse)
3	Levetta
4	Supporto per scrivania

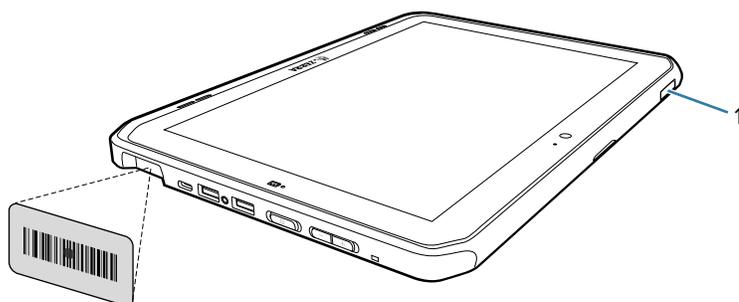
## Accensione del tablet

- Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per almeno un secondo, quindi rilasciarlo.

## Scansione con l'imager interno

Per leggere un codice a barre, è necessario utilizzare un'applicazione abilitata alla scansione.

1. Verificare che sul tablet sia aperta un'app e che il campo di testo sia a fuoco (cursore del testo nel campo corrispondente).
2. Puntare la finestra di uscita dello scanner verso un codice a barre.

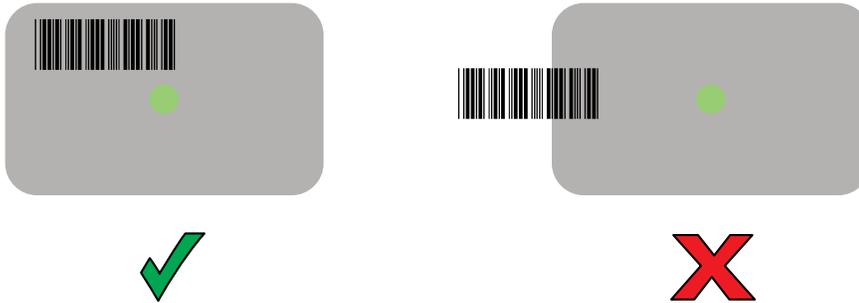


3. Tenere premuto il pulsante di scansione (1). Il reticolo di puntamento si accende per agevolare la mira.

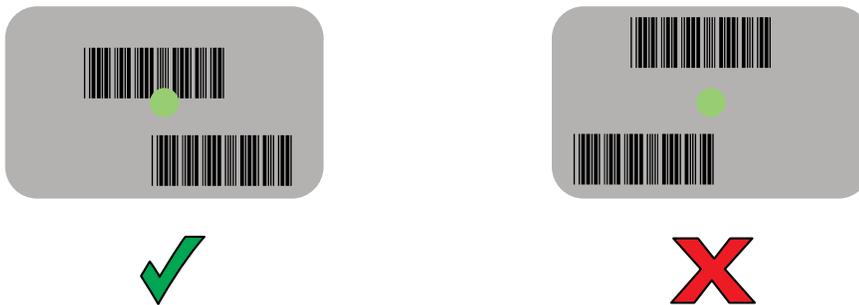
4. Assicurarsi che il codice a barre sia incluso nel reticolo di puntamento. Il mirino di puntamento aumenta la visibilità in condizioni di forte illuminazione.

Viene emesso un segnale acustico per indicare che il codice a barre è stato decodificato correttamente. Quando lo scanner interno è in modalità Pick List (Lista di prelievo), il tablet non decodifica il codice a barre finché il mirino di puntamento non tocca il codice.

**Figura 6** Reticolo di puntamento dello scanner interno



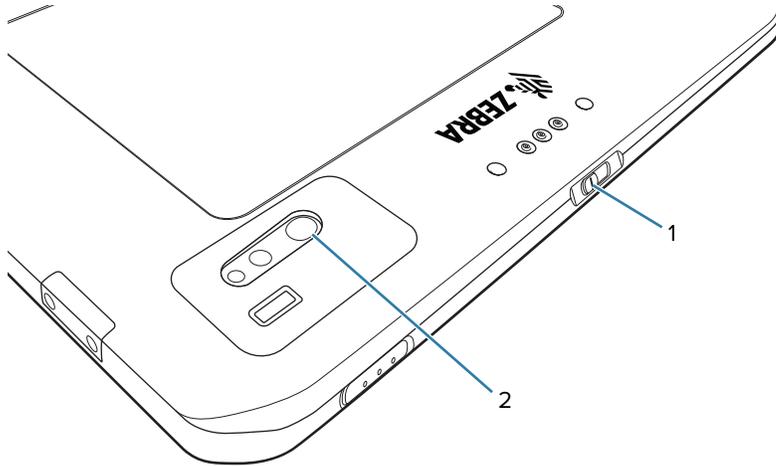
**Figura 7** Modalità lista di prelievo dello scanner interno con più codici a barre nel reticolo di puntamento



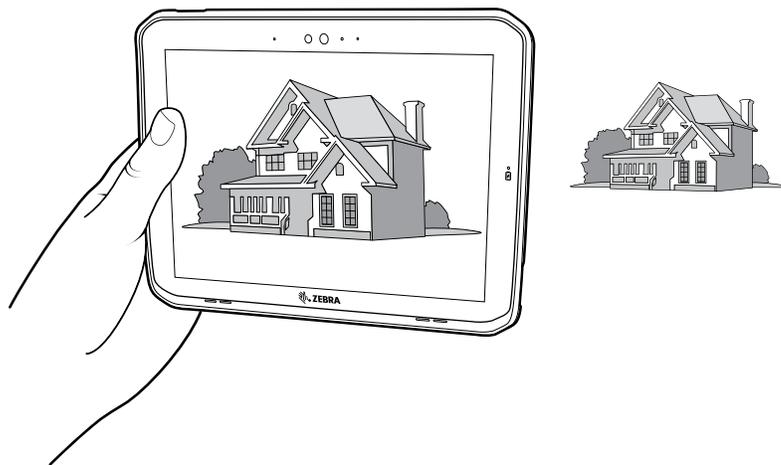
5. Rilasciare il pulsante di scansione. I dati acquisiti vengono visualizzati nel campo di testo.

## Uso della fotocamera

1. Assicurarsi che il coperchio di protezione della fotocamera anteriore (1) o posteriore (2) sia aperto.



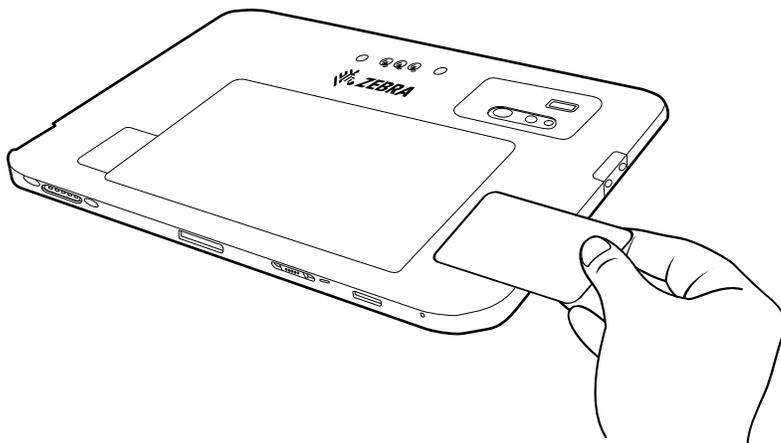
2. Aprire l'applicazione della fotocamera. Il LED dell'indicatore della fotocamera si accende.
3. Puntare la fotocamera verso un oggetto.
4. Toccare il pulsante dell'otturatore a video per scattare una foto o registrare un video.



## Letture di schede NFC

Il tablet supporta la lettura delle schede NFC. L'antenna NFC si trova sul retro del tablet sotto il logo NFC.

Con un'applicazione NFC aperta, avvicinare la scheda NFC all'antenna. A seconda dell'applicazione, un segnale acustico o un'indicazione visiva avvisa dell'avvenuta lettura della scheda.

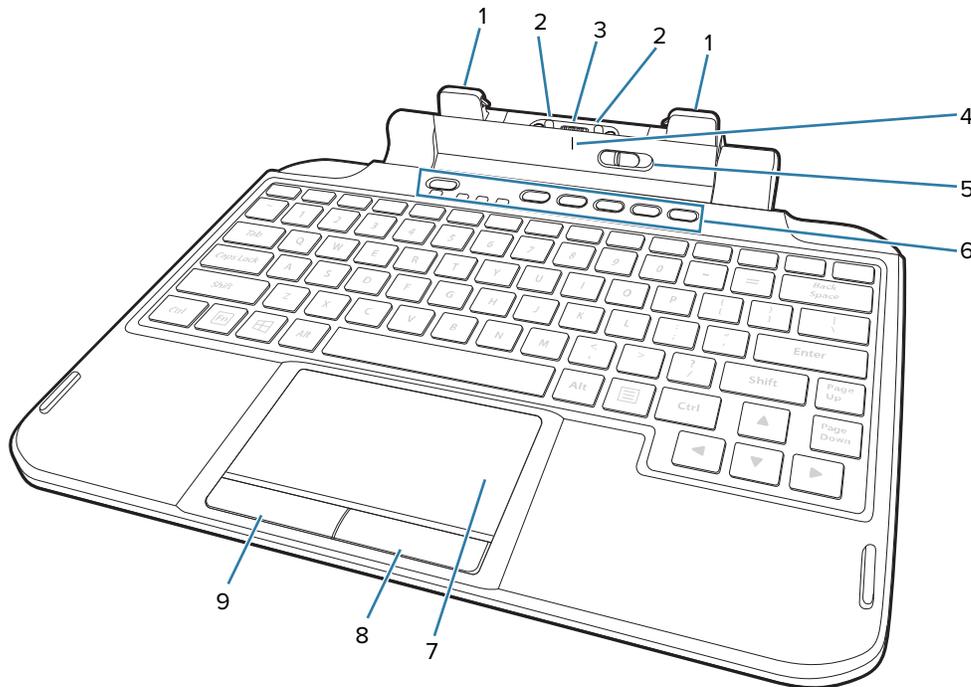


## Tastiera

La robusta tastiera associabile ET80/ET85 è una tastiera QWERTY che offre una retroilluminazione colorata e sei tasti programmabili.

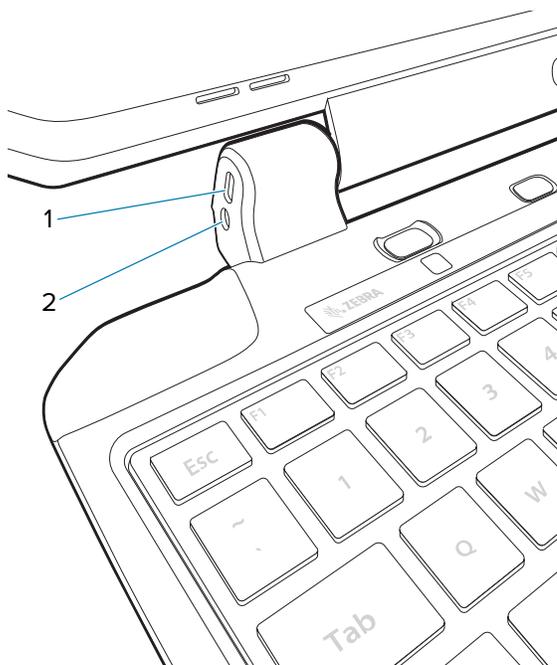
Per informazioni sulla configurazione dei tasti programmabili, consultare la guida di riferimento del tablet ET80/ET85.

**Figura 8** Funzioni della tastiera ET80/ET85



1	Fermo della tastiera	Consente di collegare la tastiera al tablet.
2	Perno di allineamento della tastiera	Aiuta ad allineare la tastiera al tablet.
3	Connettore interfaccia del tablet	Fornisce alimentazione e comunicazione dal tablet.
4	Contrassegno di allineamento della tastiera	Consente di allineare il tablet e la tastiera.
5	Interruttore di blocco	Consente di sbloccare la tastiera dal tablet.
6	Tasti programmabili	Per eseguire azioni personalizzate.
7	Touchpad	Per spostare il cursore, scorrere, toccare, toccare due volte, trascinare e rilasciare ed effettuare selezioni multiple di testo.
8	Pulsante destro	Per eseguire operazioni con il pulsante destro del mouse.
9	Pulsante sinistro	Per eseguire operazioni con il pulsante sinistro del mouse.

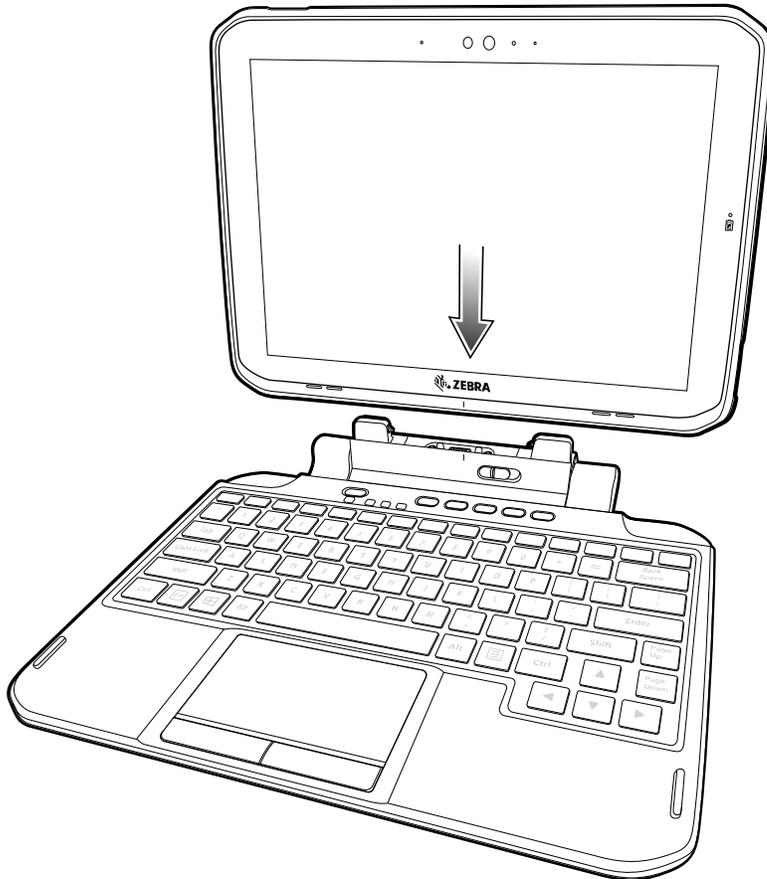
**Figura 9** Funzioni di sicurezza della tastiera ET80/ET85



1	Posizione di montaggio del blocco Kensington	Consente di bloccare il tablet alla tastiera con un cavo di sicurezza.
2	Posizione di bloccaggio della vite C1D2	Utilizzare la vite in dotazione con la tastiera C1D2 per bloccare la posizione di quest'ultima.

## Collegamento della tastiera

1. Posizionare la tastiera su una superficie piana e orizzontale.
2. Allineare i contrassegni di allineamento della tastiera al tablet e alla tastiera.

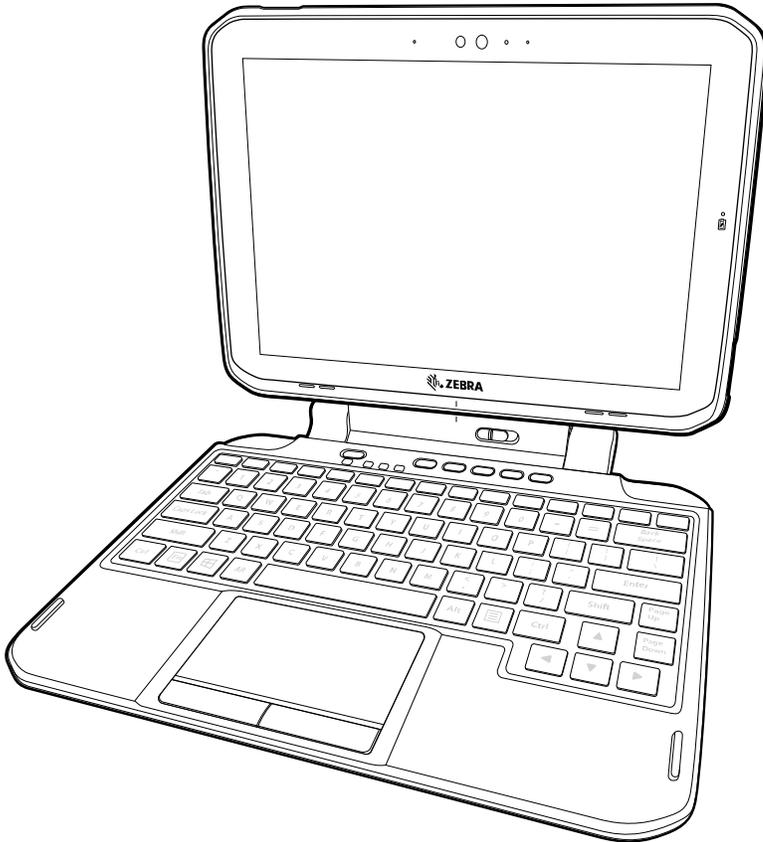


3. Premere delicatamente il tablet sulla tastiera finché non scatta in posizione.

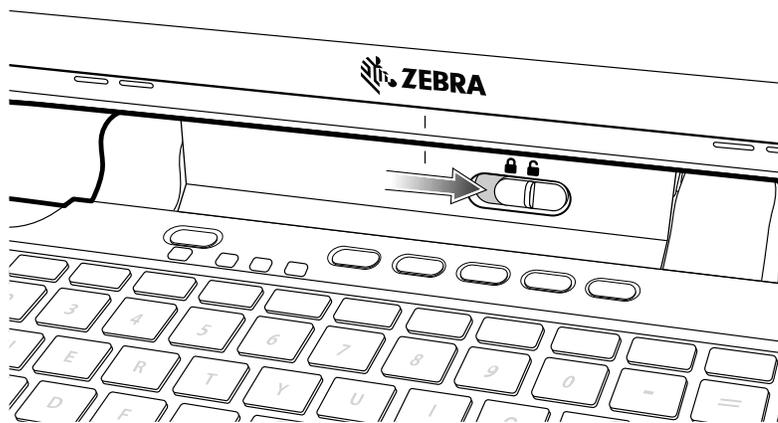
Quando la tastiera è inserita correttamente, il relativo interruttore di blocco scatta automaticamente in posizione di blocco, nascondendo l'indicatore arancione.

## Rimozione della tastiera

1. Posizionare il tablet su una superficie piana e orizzontale.
2. Assicurarsi che la tastiera e il tablet siano in posizione aperta.



3. Far scorrere l'interruttore di blocco della tastiera in posizione di sblocco.  
In posizione di sblocco, la spia arancione è visibile alla sinistra dell'interruttore.



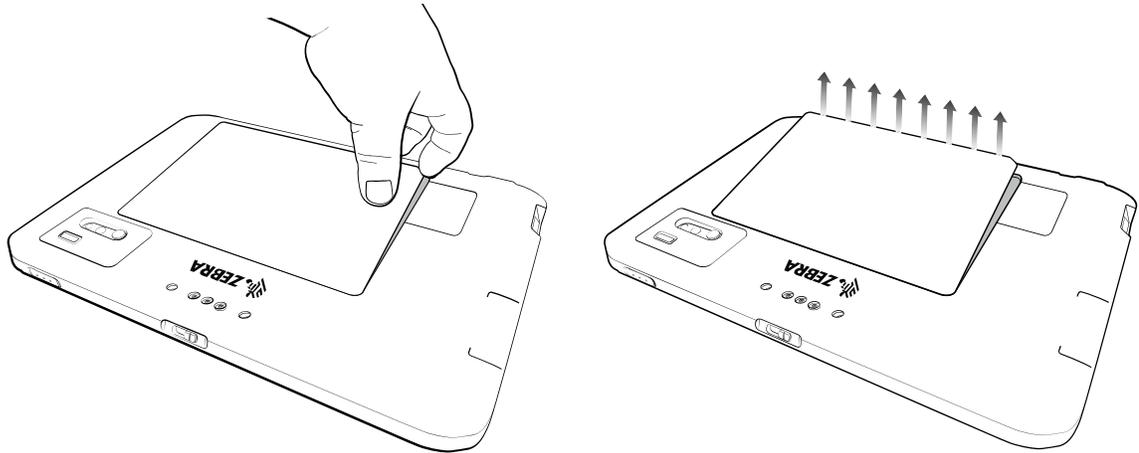
4. Sollevare il tablet dalla tastiera.

## Supporti di espansione

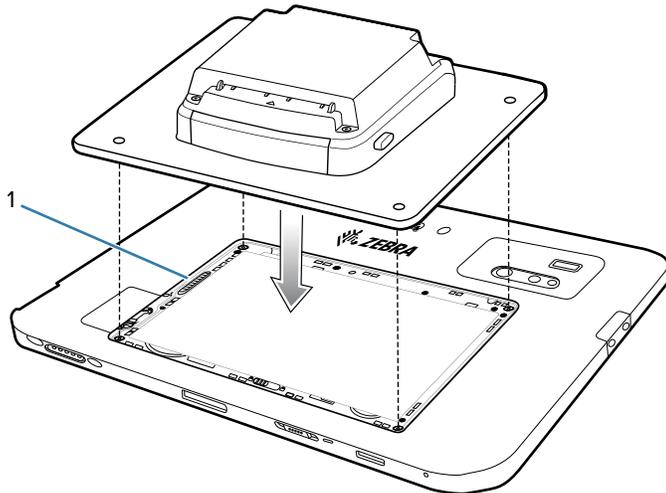
I supporti di espansione forniscono uno slot alimentatore per il dispositivo e una fascetta da polso o un lettore CAC Smart card.

### Installazione dei supporti di espansione

1. Spegner il tablet prima di installare o rimuovere il supporto di espansione.
2. Sollevare l'angolo con la tacca del coperchio della batteria ed estrarre con cautela il coperchio della batteria dal dispositivo. Riporre il coperchio in un luogo sicuro.



3. Allineare il supporto di espansione al dispositivo. Assicurarsi che il coperchio dello slot dell'alimentatore sia allineato alla parte inferiore del dispositivo e che il connettore di interfaccia sul retro dell'espansione sia allineato al connettore di interfaccia (1) sul dispositivo.



4. Utilizzando un cacciavite T6 Torx, fissare il retro dell'espansione al dispositivo utilizzando quattro viti. Fissare a 14 n-cm.

